



ការណែនាំអំពីជំងឺកូវីដ-19 សម្រាប់ឧស្សាហកម្ម៖ សម្ភារៈស្តុកនិង យាន



ថ្ងៃទី 29 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020

covid19.ca.gov



ទិដ្ឋភាពទូទៅ

កាលពីថ្ងៃទី 19 ខែមីនា ឆ្នាំ 2020 កន្លងទៅ មន្ត្រីសុខភាពសាធារណៈប្រចាំរដ្ឋ និងនាយកក្រសួងសុខភាពសាធារណៈនៃរដ្ឋ California បានចេញបទបញ្ជាមួយតម្រូវឱ្យប្រជាជនរដ្ឋ California ភាគច្រើនសម្រាកនៅផ្ទះ ដើម្បីទប់ស្កាត់ការឆ្លងរាលដាលនៃជំងឺកូវីដ-19 ក្នុងចំណោមប្រជាជន។

គេនៅមិនទាន់ដឹងច្បាស់អំពីផលប៉ះពាល់នៃជំងឺកូវីដ-19 ទៅលើសុខភាពប្រជាជនរដ្ឋ California ថាមានណាខ្លះទេ។ ជំងឺដែលបានរាយការណ៍មកមានតាំងពីកម្រិតស្រាល (អ្នកខ្លះពុំមានរោគសញ្ញាអ្វីសោះ) រហូតដល់កម្រិតជំងឺធ្ងន់ធ្ងរដែលអាចបណ្តាលឱ្យស្លាប់។ ក្រុមមនុស្សមួយចំនួន រួមទាំងមនុស្សវ័យចំណាស់អាយុ 65 ឆ្នាំឡើងទៅ និងអ្នកដែលមានស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រប្រចាំកាយធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជាជំងឺបេះដូង ឬសួត ឬជំងឺទឹកនោមផ្អែមជាដើម កំពុងប្រឈមនឹងហានិភ័យខ្ពស់នៃជំងឺហត់ដង្ហក់ធ្ងន់ធ្ងរ និងតម្រូវឱ្យចូលសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។ ការចម្លងទំនងជានឹងកើតមាននៅពេលមនុស្សប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ ឬស្ថិតនៅតំបន់ដែលមិនមានខ្យល់ចេញចូលល្អ ជាមួយនឹងអ្នកដែលបានឆ្លងវីរុស បើទោះជាអ្នកនោះពុំមានរោគសញ្ញាអ្វី ឬពុំទាន់លេចចេញរោគសញ្ញាក៏ដោយ។

ខណៈនេះ នៅមិនទាន់មានព័ត៌មានច្បាស់ការណ៍ស្តីអំពីចំនួន និងអត្រានៃជំងឺ កូវីដ-19 តាមក្រុមអាជីព ឬឧស្សាហកម្ម រួមទាំងក្នុងចំណោមកម្មករហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធសំខាន់ៗនៅឡើយនោះទេ។ កន្លងមកនេះមានការផ្ទុះឡើងច្រើនលើកនៃជំងឺតាមបណ្តាកន្លែងធ្វើការនានាដែលបង្ហាញឱ្យឃើញថា កម្មករកំពុងប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការឆ្លង ឬការចម្លងជំងឺ កូវីដ-19 ។ ឧទាហរណ៍នៃកន្លែងធ្វើការទាំងនេះ រួមមានមន្ទីរពេទ្យ កន្លែងផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរយៈពេលវែង ពន្ធនាគារ ផលិតកម្មម្ហូបអាហារ ឃ្លាំងទំនិញ រោងចក្រកែច្នៃសាច់ និងហាងលក់គ្រឿងទេសផ្សេងៗ។

ដោយសារមានការកែប្រែលើបទបញ្ជាសម្រាកនៅផ្ទះ វាជាការចាំបាច់ណាស់ដែលត្រូវចាត់វិធានការដែលអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីធានាសុវត្ថិភាពជូនកម្មករ និងសាធារណជន។

ការអនុវត្តលើការបង្ការសំខាន់ៗរួមមាន៖

- ✓ ការរក្សាគម្លាតរាងកាយក្នុងកម្រិតអតិបរមា តាមអាចធ្វើបាន
- ✓ កម្មករ និងភ្ញៀវខាងក្រៅត្រូវប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ (នៅកន្លែងដែលមិនតម្រូវឱ្យមានការការពារផ្លូវដង្ហើម)
- ✓ លាងសម្អាតដៃឱ្យបានញឹកញាប់ និងធ្វើការជូតសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគជាប្រចាំ
- ✓ បណ្តុះបណ្តាលកម្មករអំពីការអនុវត្តបង្ការទាំងនេះ និងផ្នែកផ្សេងទៀតនៃផែនការបង្ការជំងឺកូវីដ-19 ។

លើសពីនេះ ជាការចាំបាច់ខ្លាំងដែលត្រូវត្រៀមជាស្រេចនូវដំណើរការសមស្រប ដើម្បីកំណត់រកករណីជំងឺថ្មីតាមបណ្តាកន្លែងធ្វើការ និងដើម្បីធ្វើអន្តរាគមន៍ទាន់ពេលវេលា នៅពេលរកឃើញករណីជំងឺទាំងនោះ និងដើម្បីសហការជាមួយអាជ្ញាធរសុខភាពសាធារណៈ ក្នុងការរារាំងការឆ្លងរាលដាលនៃមេរោគ។

គោលបំណង

ឯកសារនេះផ្តល់នូវការណែនាំសម្រាប់អាជីវកម្មដែលកំពុងប្រតិបត្តិការនៅក្នុងវិស័យចរាចរណ៍ទំនិញ និងឃ្លាំងផ្ទុកទំនិញដើម្បីកាត់បន្ថយ រាល់ស្ថានភាព និងបរិស្ថានស្អាតសម្រាប់កម្មករនិយោជិត។ ការណែនាំនេះមិនមានចេតនានឹងលុបចោល ឬទុកជានិរាករណ៍នូវសិទ្ធិណាមួយរបស់កម្មករ ទាំងបានកំណត់ដោយច្បាប់ លិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្ត ឬមានការចរចាអនុសញ្ញារួមនោះទេ ហើយមិនគ្រប់ដណ្តប់ទាំងស្រុងដែរ ដោយសារមិនបញ្ចូលនូវបទបញ្ជាសុខភាពរបស់ខោនធី ក៏មិនមែនជាសេចក្តីជំនួសណាមួយឱ្យលក្ខខណ្ឌតម្រូវលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តជាធរមានទាក់ទងនឹងសុខភាព សុវត្ថិភាព ដូចជា Cal/OSHA នោះផងដែរ។¹

សូមតាមដានអំពីការប្រែប្រួលនៃការណែនាំសុខភាពសាធារណៈ និងបទបញ្ជានានាតាមមូលដ្ឋាន ឬរដ្ឋ ខណៈដែលស្ថានភាពជំងឺ កូវីដ-19 កំពុងបន្តកើតមាន។ Cal/OSHA មានការណែនាំអំពីសុវត្ថិភាព និងសុខភាពបន្ថែមទៀតលើ Cal/OSHA កូវីដ-19 [ការការពារការឆ្លងមេរោគសម្រាប់ និយោជកក្នុងវិស័យចរាចរណ៍ទំនិញ និងកម្មករនិយោជិត](#) គេហទំព័រ។ CDC មានតម្រូវការបន្ថែមនៅក្នុងការណែនាំរបស់ពួកគេ សម្រាប់ [អាជីវកម្ម និងនិយោជក](#) និងការណែនាំជាក់លាក់សម្រាប់ [ការផ្ញើសំបុត្រ និងការដឹកជញ្ជូនទំនិញ](#)។

ការប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខដែលតម្រូវ

នៅថ្ងៃទី 18 ខែមិថុនា កន្លងទៅនេះ CDPH បានចេញ [ការណែនាំអំពីការប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ](#) ដែលតម្រូវឱ្យមានការប្រើប្រាស់ទូលំទូលាយនូវម៉ាស់ ឬរបាំងមុខសម្រាប់សមាជិកនៃសាធារណជន និងកម្មករ នៅគ្រប់ទីតាំងបម្រើការងារ និងសាធារណៈដែលមានការប្រឈមនឹងហានិភ័យខ្ពស់។

ប្រជាជនរដ្ឋ California ត្រូវពាក់របាំងការពារមុខ នៅពេលពួកគេកំពុងទំនាក់ទំនងការងារ មិនថានៅកន្លែងធ្វើការ ឬកំពុងធ្វើការក្រៅការិយាល័យនោះទេ នៅពេល៖

- ធ្វើអន្តរកម្មដោយផ្ទាល់ជាមួយសមាជិកណាម្នាក់នៃសាធារណជន
- កំពុងធ្វើការនៅទីតាំងណាមួយដែលមានសមាជិកសាធារណជនចេញចូល មិនថាសាធារណជនម្នាក់ណាកំពុងមានវត្តមាននៅពេលនោះ នោះទេ
- កំពុងធ្វើការនៅទីតាំងណាមួយដែលមានរៀបចំ ឬរៀបចំឱ្យប្រើប្រាស់អាហារសម្រាប់លក់ ឬចែកចាយទៅអ្នកដទៃ
- កំពុងធ្វើការនៅក្នុង ឬកំពុងដើរឆ្លងកាត់កន្លែងសាធារណៈ ដូចជាច្រកសាលា ជណ្តើរ ជណ្តើរយោង និងលានចំណត
- នៅក្នុងបន្ទប់ ឬតំបន់បិទជិតណាមួយដែលមានអ្នកដទៃ (លើកលែងសមាជិកគ្រួសារផ្ទាល់ ឬលំនៅដ្ឋានរបស់បុគ្គលនោះ) ចេញចូលនៅពេលដែលមិនអាចរក្សាគម្លាតរាងកាយបាន
- កំពុងបើកបរ ឬបញ្ជាបរយានយន្តដឹកអ្នកដំណើរសាធារណៈ ឬសេវាដឹកអ្នកដំណើរពិសេស (paratransit vehicle) តាក់ស៊ី ឬ រថយន្តឯកជន ឬយានយន្តធ្វើដំណើររួម ដែលមានវត្តមានអ្នកដំណើរច្រើននាក់។ ត្រូវប្រើម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ ពេលគ្មានវត្តមានអ្នកដំណើរផ្សេងទៀត។

ព័ត៌មានលម្អិតដែលរួមមានគ្រប់លក្ខខណ្ឌតម្រូវ និងការលើកលែង ចំពោះច្បាប់ទាំងនេះអាចរកបាននៅក្នុង [ការណែនាំ](#)។ មានការលើកទឹកចិត្តឱ្យប្រើម៉ាស់ ឬរបាំងមុខក្នុងកាលៈទេសៈផ្សេងទៀត ហើយនិយោជកអាចអនុវត្តលក្ខខណ្ឌតម្រូវប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខបន្ថែមក្នុងការបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួនដើម្បីផ្តល់ជូនកម្មករនូវកន្លែងធ្វើការដែលមានសុវត្ថិភាព និងសុខភាព។ និយោជកត្រូវតែផ្តល់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខជូនកម្មករ ឬបើកសំណងជូនកម្មករលើចំណាយរកទិញម៉ាស់ ឬរបាំងមុខក្នុងតម្លៃសមរម្យ។

និយោជកត្រូវបង្កើតគោលការណ៍ស្នាក់អាស្រ័យសម្រាប់បុគ្គលិកកម្មករទាំងឡាយណាដែលមានលក្ខខណ្ឌត្រូវនឹងការ លើកលែងមិនពាក់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ។ ប្រសិនបើកម្មករម្នាក់ណាដែលតម្រូវឱ្យពាក់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខដោយសារត្រូវប៉ះពាល់ពីកញ្ចប់នឹងអ្នកដទៃ បែរជាមិនអាចអនុវត្តទៅបានព្រោះស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រនោះ គេត្រូវផ្តល់ជូនជម្រើសគ្មានលក្ខខណ្ឌកំហិតមួយ ដូចជាខែលរបាំងមុខដែលមានរន្ធដាច់ទៅនឹងតែម្តែកខាងក្រោម ប្រសិនបើអាច និងប្រសិនបើស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រអាចឱ្យធ្វើទៅបាន។

ស្ថាប័នអាជីវកម្មដែលបើកបម្រើសាធារណជន ត្រូវជ្រាបអំពីការលើកលែងមិនពាក់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខដែលមានក្នុង [ការណែនាំអំពីម៉ាស់ ឬរបាំងមុខរបស់ CDPH](#) ហើយអាចនឹងរាប់បញ្ចូលទាំងសមាជិកណាម្នាក់នៃសាធារណជនសម្រាប់ការមិនពាក់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ ប្រសិនបើអ្នកនោះមានលក្ខខណ្ឌត្រូវតាម [ការណែនាំ](#)។ អាជីវកម្ម ជាតម្រូវការដើម្បីធ្វើការអភិវឌ្ឍគោលនយោបាយ សម្រាប់ការដោះស្រាយការលើកលែងទាំងនេះក្នុងចំណោមអតិថិជន ភ្ញៀវ និង កម្មករនិយោជិត។



ផែនការជាក់លាក់នៅកន្លែងធ្វើការ

- បង្កើតផែនការបង្ការដែលមានលក្ខណៈការងារជាក់លាក់លើ កូវីដ-19 នៅតាមមណ្ឌលនីមួយៗ អនុវត្តការវាយតម្លៃហានិភ័យឲ្យបានទូលំទូលាយលើកន្លែងធ្វើការ និងការកិច្ចការងារទាំងអស់ ហើយចាត់តាំងមនុស្សម្នាក់នៅតាមកន្លែងធ្វើការនីមួយៗឲ្យអនុវត្តផែនការ។
- អនុវត្ត [CDPH ស្តីពីការណែនាំអំពីការពាក់ម៉ាស់](#) ចូលទៅក្នុងផែនការការងារជាក់លាក់ និងរួមបញ្ចូល គោលនយោបាយសម្រាប់ដោះស្រាយការលើកលែង។
- កំណត់ព័ត៌មានសម្រាប់ទំនាក់ទំនងទៅមន្ទីរសុខាភិបាលមូលដ្ឋានដែលជាទីតាំងរបស់បុគ្គលិកសម្រាប់ផ្តល់ដំណឹងអំពីការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺ កូវីដ-19 ក្នុងចំណោមបុគ្គលិកកម្មករ។
- បណ្តុះបណ្តាល និងផ្តល់ដំណឹងដល់កម្មករ និងតំណាងកម្មករ អំពីផែនការ ហើយផ្តល់ភាពងាយស្រួលជូនកម្មករ និងតំណាងរបស់ពួកគេ ក្នុងការស្វែងរកព័ត៌មានផែនការ។
- ធ្វើការវាយតម្លៃទៀតទាត់លើកន្លែងធ្វើការសម្រាប់ការអនុលោមតាមផែនការ និងឯកសារ រួចកែតម្រូវលើភាពខ្វះចន្លោះដែលរកឃើញ។
- អង្កេតតាមដានគ្រប់ជំងឺ កូវីដ-19 ទាំងអស់ រួចកំណត់ថា តើកត្តាពាក់ព័ន្ធនឹងការងារណាមួយ ដែលអាចជាផ្នែកបង្កហានិភ័យនៃការឆ្លងរោគ។ ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពផែនការតាមការចាំបាច់ដើម្បីទប់ស្កាត់មិនឲ្យមានករណីបន្ថែម។
- អនុវត្តដំណើរការ និងពិធីការចាំបាច់នានា នៅពេលមានការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺនៅកន្លែងធ្វើការ យោងតាម [សេចក្តីណែនាំរបស់ CDPH](#)។
- កំណត់រកអ្វីដែលកម្មករមានឆ្លងមេរោគប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធ (ក្នុងរយៈពេលមួយប្រាំមួយជំហាន ចន្លោះពេល 15 នាទី ឡើងទៅ) រួចចាត់វិធានការដាក់កម្មករដែលមានរោគសញ្ញាជំងឺ កូវីដ-19 វិជ្ជមានម្នាក់នោះ (ឬច្រើន) ឲ្យនៅដាក់ដោយឡែក ពីអ្វីដែលបានប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធនោះ។
- ត្រូវប្រកាន់ខ្ជាប់តាមសេចក្តីណែនាំខាងក្រោម។ ការខកខានមិនបានគោរពតាមសេចក្តីនេះអាចបង្កឲ្យមានកើតជំងឺនៅកន្លែងធ្វើការ ដែលអាចនឹងបណ្តាលឲ្យមានការបិទ ឬដាក់កម្រិតលើប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ ជាបណ្តោះអាសន្ន។



ប្រធានបទផ្សេងៗសម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលកម្មករ

- ព័ត៌មានអំពី [ជំងឺកូវីដ-19](#) វិធីទប់ស្កាត់ការឆ្លងរាលដាល និងដែលស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រប្រចាំកាយអាចធ្វើឲ្យបុគ្គលម្នាក់ៗងាយនឹងឆ្លងរោគ។
- ការត្រួតពិនិត្យដោយខ្លួនឯងនៅផ្ទះ រួមទាំងការត្រួតពិនិត្យសីតុណ្ហភាព និង/ឬរោគសញ្ញាដោយប្រើគោលការណ៍ណែនាំរបស់ [CDC](#) ។

- សារៈសំខាន់នៃការមិនធ្វើការនៅការិយាល័យ
 - ប្រសិនបើកម្មករនិយោជិតមានរោគសញ្ញានៃជំងឺ កូវីដ-19 ជា [ពិពណ៌នាដោយ CDC](#) ដូចជាគ្រុនក្តៅ ឬញាត់ ក្អក ដង្ហើមខ្លី ឬពិបាកដកដង្ហើម អស់កម្លាំង ឈឺសាច់ដុំ ឬឈឺខ្នង ឈឺក្បាលបាត់បង់សមាហរ ឬក្អិន ឈឺបំពង់ក ឬហឺរ សំបោរ ក្អកចង្ហោរ ឬរាករូសឬ
 - ប្រសិនបើកម្មករត្រូវគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យឃើញមានជំងឺ កូវីដ-19 ហើយមិនទាន់បញ្ចប់ការដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែកនៅឡើយ ឬ
 - ប្រសិនបើ នៅក្នុងរយៈពេល 14 ថ្ងៃ កម្មករបានប៉ះពាល់នឹងនរណាម្នាក់ដែលគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យឃើញមានជំងឺ កូវីដ-19 ហើយត្រូវគេចាត់ទុកថាអាចនឹងចម្លងរោគ (ឧ. កំពុងស្ថិតក្រោមការដាក់ឱ្យនៅដាច់ដោយឡែក)។
- ដើម្បីអាចត្រលប់ចូលធ្វើការវិញបាន ក្រោយកម្មករបានទទួលការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរកជំងឺ កូវីដ-19 លុះត្រាតែផុតរយៈពេល 10ថ្ងៃ គិតចាប់ពីលេចចេញរោគសញ្ញាដំបូង រោគសញ្ញារបស់ពួកគេមានសភាពល្អប្រសើរ ហើយកម្មករមិនមានគ្រុនក្តៅ (ដោយមិនមានការប្រើថ្នាំបញ្ចុះកម្ដៅ) ក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ោងចុងក្រោយ។ កម្មករគ្មានរោគសញ្ញាជំងឺ ដែលគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរកឃើញមានជំងឺ កូវីដ-19 អាចត្រលប់ចូលធ្វើការវិញបាន លុះត្រាតែផុតរយៈពេល 10ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃនៃការធ្វើតេស្តរកឃើញមានផ្ទុកជំងឺ កូវីដ-19 ។
- ដើម្បីសុំយោបល់ពីពេទ្យ ប្រសិនបើរោគសញ្ញារបស់ពួកគេ កាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ រួមមានការឈឺចាប់រ៉ាំរ៉ៃ ឬឈាមច្រូង រង្វង់ស្ពាន់ ឬ មុខ ឬបបូរមាត់ឡើងស្វាយ។ បច្ចុប្បន្នភាព និងសេចក្តីលម្អិតផ្សេងៗអាចរកបាននៅលើ [គេហទំព័ររបស់ CDC](#)។
- សារៈសំខាន់នៃសម្អាតដៃដោយទឹក និងសាប៊ូបានញឹកញាប់ រួមមានការដុសលាងនឹងសាប៊ូរយៈពេល 20 វិនាទី (ឬដោយប្រើទឹកអនាម័យសម្អាតដៃដែលមានសារធាតុអេតាណុល គិតចំផុត 60% (ល្អបំផុត) ឬអាល់កុលអ៊ីសូប្រូប៉ាណុល គិតចំផុត 70% (ប្រសិនបើផលិតផលនោះមិនអាចទុកភ្លើងកុមារដែលមិនមានអ្នកមើល) នៅពេលកម្មករមិនអាចដើរទៅកាន់ឡាបូរ ឬកន្លែងលាងដៃ ដូចមាននៅក្នុង [សេចក្តីណែនាំរបស់ CDC](#))។
- សារៈសំខាន់នៃការរក្សាគម្លាតរាងកាយ ទាំងនៅកន្លែងធ្វើការ និងក្រៅម៉ោងធ្វើការ (សូមអានផ្នែក គម្លាតរាងកាយ ខាងក្រោម)។
- ការប្រើប្រាស់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខបានត្រឹមត្រូវ រួមមាន៖
 - ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខមិនអាចការពារអ្នកប្រើប្រាស់បានទេ ហើយក៏មិនមែនជាឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE) នោះដែរ។
 - ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខអាចជួយការពារអ្នកនៅក្បែរខ្លួនរបស់អ្នកពាក់ ប៉ុន្តែមិនជំនួសឱ្យភាពចាំបាច់នៃការរក្សាគម្លាតរាងកាយ និងការលាងសម្អាតដៃញឹកញាប់នោះទេ។
 - ត្រូវគ្របម៉ាស់ ឬរបាំងមុខពេញពីលើច្រមុះ និងមាត់។
 - កម្មករត្រូវលាង ឬជូតទឹកអនាម័យសម្អាតដៃ នៅមុនពេល និងក្រោយពេលពាក់ ឬគម្រង់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ។

- ជៀសវាងយកដៃប៉ះភ្នែក ច្រមុះ និងមាត់។
- មិនត្រូវប្រើម៉ាស់ ឬរបាំងមុខតែមួយរួមគ្នា ហើយត្រូវបោកសម្អាត ឬបោះចោលក្រោយប្រើម្តងរួច។

- ព័ត៌មានដែលមាននៅក្នុងឯកសារការណែនាំរបស់ [CDPH សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ម៉ាស់](#) ដែលតម្រូវឱ្យមានកាលៈទេសៈកំណត់ដែលម៉ាស់ត្រូវតែពាក់និងការ លើកលែងក៏ដូចជាគោលការណ៍ ច្បាប់ការងារ និងការអនុវត្តន៍ដែល និយោជកបានអនុវត្តដើម្បីធានាការប្រើប្រាស់ម៉ាស់។ ការបញ្ជូនបណ្តាលកម្មត្រូវបញ្ចូលផងដែរនូវគោលការណ៍របស់និយោជកលើរបៀបគ្រប់គ្រង អ្នកដែលទទួលបានលើកលែងមិនពាក់ម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ។
- ធានាថាអ្នកផ្តល់សេវា អ្នកធ្វើការបណ្តុះបណ្តាលអាសន្ន ឬអ្នកជាប់កិច្ចសន្យា នៅឯកន្លែងនោះក៏ត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលឱ្យបានត្រឹមត្រូវនៅក្នុងគោលនយោបាយ ការពារជំងឺ កូវីដ-19 និងមានការផ្គត់ផ្គង់ចាំបាច់ និង PPE។ ពិភាក្សាការទទួលខុសត្រូវទាំងនេះ ជាមុន ជាមួយអង្គភាពដែលមានកម្មករបណ្តុះ និងឬជាប់កិច្ចសន្យា។
- ព័ត៌មានអំពីអត្ថប្រយោជន៍នៃការឈប់សម្រាកមានប្រាក់ឈ្នួល ដែលកម្មករអាចមានសិទ្ធិទទួល ដែលធ្វើឱ្យមានភាពងាយស្រួលខាងហិរញ្ញវត្ថុក្នុងការសម្រាកនៅផ្ទះ។ មើលព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីកម្មវិធី [របស់រដ្ឋាភិបាល](#) [គាំទ្រការឈប់សម្រាកពេលមានជំងឺ និងសំណងសម្រាប់កម្មករនិយោជិតចំពោះជំងឺ COVID- 19](#) រួមទាំងសិទ្ធិឈប់សម្រាកពេលឈឺ [របស់កម្មករនិយោជិតនៅក្រោម ច្បាប់ស្តីពីការឆ្លើយតបទីនឹងវិសក្ខរណ៍](#) [សម្រាប់ក្រុមគ្រួសារដំបូង](#) និងសិទ្ធិរបស់កម្មករនិយោជិត ចំពោះសំណង និងការសន្មតជាមុន ពាក់ព័ន្ធនឹងជំងឺ កូវីដ-19 អនុលោមតាមបទបញ្ជារបស់គណៈអភិបាល [លេខ N-62-20](#) [ខណៈដែលបទបញ្ជានោះចូលជាធរមាន។](#)



ការធ្វើតេស្ត និងវិធានការគ្រប់គ្រងសម្រាប់បុគ្គល

- ផ្តល់ការធ្វើតេស្តរករោគសញ្ញា និងឬវាស់កម្ដៅសម្រាប់ កម្មករគ្រប់រូបនៅមុនម៉ោងចូលធ្វើការ និងអ្នកលក់ អ្នកទទួលការ ឬកម្មករផ្សេងទៀតដែលចូលមកក្នុងគ្រឹះស្ថាន។ ធានាថាអ្នកផ្តល់ការធ្វើតេស្តរករោគសញ្ញា ឬវាស់កម្ដៅជៀសវាងការប៉ះពាល់ជិតស្និទ្ធនឹងកម្មករ ក្នុងគម្លាតដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- ប្រសិនបើតម្រូវឱ្យមានការត្រួតពិនិត្យដោយខ្លួនឯងនៅផ្ទះ ដែលជា ជម្រើសសមស្របក្នុងការផ្តល់វានៅតាមទីតាំង ដោយធានាថាការពិនិត្យ ត្រូវបានអនុវត្តមុនពេលកម្មករចាកចេញពីផ្ទះសម្រាប់វេនធ្វើការរបស់ ពួកគេ ហើយគោរពតាម [CDC គោលការណ៍ណែនាំ](#) ដូចដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុង ប្រធានបទ វគ្គបណ្តុះបណ្តាលកម្មករនិយោជិតខាងលើ។
- លើកទឹកចិត្តកម្មករនិយោជិតដែលឈឺ ឬចេញរោគសញ្ញា កូវីដ-19 ឱ្យស្នាក់នៅផ្ទះ។
- និយោជកត្រូវផ្តល់ជូន និងធានាថាកម្មករប្រើប្រាស់គ្រប់ឧបករណ៍ការពារដែលបានតម្រូវ

រួមមានវ៉ែនតាការពារភ្នែក និងស្រោមដៃ នៅកន្លែងដែលចាំបាច់។

- និយោជកត្រូវពិចារណាថាកន្លែងណាដែលអាចប្រើស្រោមដៃប្រភេទបោះចោលបាន ដើម្បីបន្ថែមបង្កប់លើការលាងសម្អាតដៃ ឬការប្រើទឹកអនាម័យសម្អាតដៃញឹកញាប់ ឧទាហរណ៍៖ សម្រាប់កម្មករដែលធ្វើតេស្តរករោគសញ្ញាឲ្យអ្នកដទៃ ឬគ្រប់គ្រងវត្ថុផ្សេងៗដែលគេប៉ះពាល់ជាទូទៅ។



ពិធីការសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគ

- អនុវត្តការសម្អាតឲ្យបានហ្មត់ចត់នៅក្នុងទីតាំងដែលមានសកម្មភាពច្រើនដូចជាបន្ទប់សម្រាក កន្លែងទទួលទានអាហារថ្ងៃត្រង់ និងកន្លែង ផ្លាស់ប្តូរសម្លៀកបំពាក់ និងកន្លែងចេញចូល រួមមានជណ្តើរដៃ បង្គាន់ដៃជណ្តើរ បង្គាន់ដៃផ្លូវ និងឧបករណ៍បញ្ជាជណ្តើរយន្តនានា។ កម្មករមេរោគឲ្យបានញឹកញាប់លើផ្ទៃរាបដែលប្រើប្រាស់រួមមាន តុ ប្រើប្រាស់ទូទៅ សម្ភារៈប្រើប្រាស់ក្នុងអាគារឬសណ្ឋាគារ គន្លឹះទ្វារបង្គន់ បង្គន់ និងឧបករណ៍លាងដៃ។
- សម្អាតផ្ទៃដែលងាយប៉ះពាល់ រវាងអ្នកផ្លាស់ប្តូរ រឺរវាងអ្នកប្រើប្រាស់ ចំពោះវត្ថុណាដែលប្រើញឹកញាប់ជាង រាប់បញ្ចូលតែមិនកំណត់ ចំពោះផ្ទៃទីតាំងកន្លែងធ្វើការ ម៉ាស៊ីន ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់នានា ធ្វើរកន្លែងផ្ទុកឥវ៉ាន់ បង្គាន់ដៃ និងគ្រឿងតំណភ្ជាប់ និងការគ្រប់គ្រងនៅកន្លែងដាក់ឯកសារ និងឧបករណ៍ចល័ត។
- តម្រូវឲ្យកម្មករនិយោជិតលាងដៃឬប្រើប្រាស់ទឹកសម្លាប់មេរោគចំពោះឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ដែលបានចែករំលែក ដូចជានាឡិកា និងរទេះរុញ ហើយអនុញ្ញាតឲ្យប្រើតែនៅពេលឲ្យធ្វើការ។ ជៀសវាងការចែករំលែកទូរស័ព្ទ បរិក្ខារការងារផ្សេងទៀត ឬឧបករណ៍ នៅកន្លែងផ្សេងៗដែលងាយនឹងប៉ះ។ មិនត្រូវប្រើ PPE រួមគ្នាជាដាច់ខាត។
- សម្អាតយានជំនិះ និងឧបករណ៍ចែកចាយឲ្យស្អាតមុន និងក្រោយពេលចែកចាយ ត្រូវកាន់សម្ភារអនាម័យបន្ថែមទៀត ក្នុងអំឡុងពេលចែកចាយ និងប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ការពារផ្ទាល់ខ្លួន សម្រាប់ការឈប់សំរាកនីមួយៗ។
- សម្រាប់អ្នកបើកបរដឹកជញ្ជូន ទីតាំងសម្រាកដែលអាចចូលបាននៅ តាមផ្លូវ (ឧទាហរណ៍កោដនីយដ្ឋាន ហាងកាហ្វេ) អាចត្រូវបានបិទ។ និយោជកគួរតែផ្តល់ទីតាំងសម្រាកផ្សេងទៀតសម្រាប់កម្មករនិយោជិត ហើយអនុញ្ញាតឲ្យកម្មករដែលមកធ្វើការប្រើប្រាស់។
- លែងទុកពេលឲ្យកម្មករបានរៀនលាងសម្អាតដៃក្នុងម៉ោងវេនធ្វើការរបស់ពួកគេ។ ត្រូវដាក់កិច្ចការជូតសម្អាតជាផ្នែកមួយនៃតួនាទីរបស់កម្មករ អំឡុងម៉ោងធ្វើការ។
- ធានាថាបន្ទីយដ្ឋានអនាម័យបើកដំណើរការ និងនៅមាន ស្តុកគ្រប់ពេលវេលា ហើយផ្តល់បន្ថែមនូវសាប៊ូ ក្រដាសជូត និងទឹកអនាម័យសម្អាតដៃពេលចាំបាច់។ ផ្តល់បរិក្ខារអនាម័យបន្ថែម (បង្គន់ចល័ត និងកន្លែងលាងដៃ) បើចាំបាច់និងត្រឹមត្រូវ។
- បែងចែកម៉ោងសម្រាកប្រសិនបើអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីធានាឲ្យមានការរក្សាគម្លាត និងឱកាសដើម្បីសម្អាតបន្ទប់ទឹកឲ្យបានញឹកញាប់។
- នៅពេលជ្រើសរើសយកសារធាតុសម្លាប់មេរោគគីមី និយោជកគួរតែប្រើប្រាស់ផលិតផលដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់ប្រឆាំងនឹងមេ

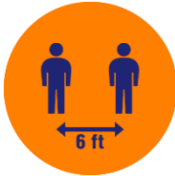
រោគ កូវីដ-19 រួមមាន [ទីភ្នាក់ងារការពារបរិស្ថាន \(EPA\) បានអនុញ្ញាត](#) រាយនាម ហើយធ្វើតាមការណែនាំនៃផលិតផល។

ប្រើសារធាតុសម្លាប់មេរោគដែលមានស្លាកថាមានប្រសិទ្ធភាពប្រឆាំងនឹងមេរោគបង្ក ជំងឺ (emerging viral pathogens) ឈ្មោះថាខ្សែខ្ចីសម្អាតផ្ទះ (diluted household bleach solutions) (លាយ 5 ឆ្នាប់ត្រាបាយក្នុងចំណុះទឹកមួយហ្គាឡុង) ឬទឹកអាណកូលដែលមានជាតិអាណកូលតិចបំផុត 70% លុបនិងសម្អាតលើផ្ទៃ។

ផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលដល់កម្មករស្តីអំពីគ្រោះថ្នាក់ក្នុងការប្រើប្រាស់សារធាតុគីមី គោលដៅអ្នកផលិត តម្រូវការខ្យល់ចេញចូល និងលក្ខខណ្ឌតម្រូវរបស់ Cal/OSHA សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ដោយសុវត្ថិភាព។ កម្មករដែលប្រើម៉ាស៊ីនសម្អាត ឬផលិតផលសម្លាប់មេរោគគួរតែពាក់ ស្រោមដៃ តាមសេចក្តីណែនាំរបស់ផលិតផល។

សូមអនុវត្តតាម [វិធីសាស្ត្រសម្អាតប្រកបដោយសុវត្ថិភាពដើម្បីការពារជំងឺហ៊ីត](#) [ដែលណែនាំដោយ](#) មន្ទីរសុខភាពសាធារណៈរដ្ឋ California និងធានាថាមានខ្យល់ចេញចូលជាប្រក្រតី។

- កម្មករនិយោជិតគួរតែត្រូវបានផ្តល់ឱ្យ និងប្រើឧបករណ៍ការពារ នៅពេលផ្ទុកទំនិញ និងរក្សាទុកទំនិញដែលបានដឹកជញ្ជូនមក។ កម្មករនិយោជិតគួរតែត្រួតពិនិត្យការចែកចាយ និងអនុវត្តវិធាន សម្លាប់មេរោគមុនពេលរក្សាទុកទំនិញនៅក្នុងឃ្លាំង និងកន្លែងនានា នៅពេលដែលការចែកចាយមានការរំខាន។
- នៅកន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាន សូមកុំសម្អាតកំរាលឥដ្ឋដោយការបោសវាស ឬវិធីផ្សេងទៀតដែលអាចធ្វើឱ្យប៉ះខ្នើកមេរោគបង្កជំងឺចូលពាសពេញក្នុងខ្យល់ ។ ប្រើម៉ាស៊ីនបូមចូលដែលមានតម្រង HEPA នៅគ្រប់ទីកន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- ពិចារណាក្នុងការដំឡើងម៉ាស៊ីនសម្អាតខ្យល់ដែលមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង នូវការចម្រោះខ្យល់ក្នុងអាកាសមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់បំផុត និងធ្វើការកែប្រែផ្សេងទៀតដើម្បីបង្កើនបរិមាណខ្យល់ខាង ក្រៅ និងខ្យល់នៅក្នុងកន្លែងធ្វើការ និងកន្លែងសម្រាក។



សេចក្តីណែនាំអំពីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ

- អនុវត្តវិធានការណ៍ដើម្បីធានាបាននូវការរក្សាគម្លាតយ៉ាងតិចប្រាំមួយជំហានរាងក ម្មករ រួមទាំងបុគ្គលិកដឹកជញ្ជូន។ ទាំងនេះអាចរួមបញ្ចូលទាំងការអនុវត្តទីតាំងគម្លាតពីមនុស្សម្នាក់ទៅ ម្នាក់ទៀត ដូចជាសញ្ញាសំគាល់ជាន់នីមួយៗ ក្រដាសបិទពណ៌ ឬសញ្ញាដែលចង្អុលបង្ហាញកន្លែងដែលកម្មករគួរឈរ។
- កាត់បន្ថយពេលវេលាប្រតិបត្តិការរាងកម្មករឃ្លាំង និងបុគ្គលិកដឹកជញ្ជូន។ អនុវត្តការត្រួតពិនិត្យតាមច្រកទ្វារ និងប្រើឯកសារឌីជីថល ប្រសិនបើអាចធ្វើទៅបាន។
- រៀបចំកន្លែងធ្វើការឡើងវិញ និងចែករំលែកទីធ្លាខាងក្រៅដើម្បី អនុវត្តគម្លាតយ៉ាងហោចណាស់ប្រាំ មួយជំហានរាងកម្មករ។
- ពិចារណាផ្តល់ជូនកម្មករនិយោជិត ដែលស្នើសុំជម្រើសកែប្រែ កាតព្វកិច្ចការងារ ដែល កាត់បន្ថយទំនាក់ទំនងរបស់ពួកគេ ជាមួយអតិថិជន និងកម្មករផ្សេងទៀត (ឧទាហរណ៍ការគ្រប់គ្រង តម្រូវការរដ្ឋបាលតាមរយៈទូរគមនាគមន៍) ។
- ប្រើប្រាស់ឋានានុក្រមខាងក្រោមដើម្បីទប់ស្កាត់ការចម្លងមេរោគ កូវីដ-19 នៅក្នុងកន្លែងការងារជាពិសេសនៅកន្លែងដែលការរក្សាគម្លាត ពិបាករក្សា៖

ការគ្រប់គ្រងវិស្វកម្ម ការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និង PPE។

- ការគ្រប់គ្រងផ្នែកវិស្វកម្មរួមមានការបង្កើតរបាយការណ៍រាងកាយ ឬរបាយការណ៍ផ្នែកខ្លះនៃរាងកាយ រាងកាយកម្មករនិយោជិតដូចជា Plexiglas ឬជាបំណែកមួយដែររឹងមាំ និងសារធាតុរាវមិនអាចឆ្លងកាត់បាន។
- ការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាលរួមមានការបង្កើនចំនួនវេនដើម្បីកាត់បន្ថយចំនួន បុគ្គលិកដែលមានវត្តមានក្នុងពេលតែមួយ និងធានាបាននូវ ការរក្សាគម្លាតបានគ្រប់គ្រាន់។
- PPE មានរួមបញ្ចូលទាំងខែលបាំងមុខ, ប្រភេទម៉ាស់ ផ្សេងៗមួយចំនួន និងស្រោមដៃការពារការជ្រាបចូល នៃសារធាតុរាវ។ ចំណាំថាឧបករណ៍ដែលអាចប្រើវិញបានមួយចំនួនដូចជា ឧបករណ៍ដកដង្ហើម ត្រូវបានផ្តល់អាទិភាពសម្រាប់បុគ្គលិក ថែទាំសុខភាព និងកម្មករដែលធ្វើការពាក់ព័ន្ធនឹងភ្នាក់ងារបង្កមេរោគ ហើយអ្នកផ្សេងទៀតមិនគួរប្រើឡើយ។
- កែសម្រួលសុវត្ថិភាពនិងការប្រជុំផ្សេងទៀតដើម្បីធានាបានការរក្សាគម្លាត និងរៀបចំការប្រជុំបុគ្គលតូចៗនៅតាមកន្លែងនានាដើម្បីរក្សាគោលការណ៍ណែនាំពី ការរក្សាគម្លាត។
- ប្រើប្រាស់ការអនុវត្តការងារឲ្យបានត្រឹមត្រូវ តាមដែលអាចធ្វើទៅបានដើម្បីកំណត់ចំនួនកម្មករនិយោជិតនៅលើកន្លែងធ្វើការ ក្នុងពេលតែមួយ។ នេះអាចរួមបញ្ចូលទាំងការកំណត់ពេលវេលា (ឧទាហរណ៍ពេល វេលាវេនចាប់ផ្តើមធ្វើការ/បញ្ចប់) អ្នកដឹកនាំការផ្លាស់ប្តូរវេន គ្នាណែនាំទៅកាន់តំបន់ដែលបានកំណត់ក្នុងអំឡុងពេលផ្លាស់ប្តូរ។ បើកចែកទីតាំងការងារ ដើម្បីបែងចែកការងារ និងកំណត់ពីការមកធ្វើការជាន់គ្នារបស់កម្មករនិយោជិត។
- ធ្វើការកំណត់បន្ថែមលើចំនួនកម្មករនៅក្នុងទីតាំងបិទជិត ជាកន្លែងដែលការរក្សាគម្លាត 6 ជំហានប្រហែលជាមិនគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីកំណត់ការឆ្លងវីរុស។
- ការកំណត់ម៉ោងសម្រាកបណ្តាក់គ្នា ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងពេលដើម្បីរក្សាពិធីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- បិទបន្ទប់សម្រាក ប្រើរនាំង ឬបង្កើនគម្លាតរាងកាយ ឬកៅអី ដើម្បីបំបែកកម្មករ និងមិនលើកទឹកចិត្តឲ្យមានការជួបជុំគ្នា ពេលសម្រាក។ នៅកន្លែងដែលអាចធ្វើបាន សូមបង្កើតកន្លែងអង្គុយសម្រាកខាងក្រៅក្រោមម្លប់ និងកន្លែងអង្គុយដែលធានាបានការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- បិទទីតាំងរួមដែលបុគ្គលិកទំនងជាជួបជុំគ្នា និងទំនាក់ទំនងគ្នាផ្ទាល់ (ឧទាហរណ៍ផ្ទះបាយ បន្ទប់សម្រាកជាដើម)។ បញ្ជ្រាបកម្មករពីការជួបជុំគ្នានៅទីតាំងដែលមានសកម្មភាពខ្ពស់។

រាល់កូដឈ្លកម្មបន្ថែមត្រូវពិចារណាសម្រាប់ប្រជាជនដែលងាយរងគ្រោះ។ ឧស្សាហកម្មទំនិញ និងឃ្លាំងត្រូវតែគោរពតាមរាល់ [Cal/OSHA](#) តាមស្តង់ដារ ហើយត្រូវបានរៀបចំទៅតាមគោលការណ៍ក៏ដូចជាការណែនាំពី [\(CDC\)](#) និង [នាយកដ្ឋានសុខភាពសាធារណៈរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា \(CDPH\)](#)។ លើសពីនេះនិយោជកត្រូវតែត្រៀមផ្លាស់ប្តូរប្រតិបត្តិការរបស់ពួកគេនៅពេលគោលការណ៍ណែនាំទាំងនោះផ្លាស់ប្តូរ។

